



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pisz

HK.9020.3.27.2026

Pisz, 5 maja 2026 r.

Ocena jakości wody

Na podstawie art. 4 ust 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416), art. 12 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r. poz. 757), § 21 ust.1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 poz. 2294)

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pisz

stwierdza

przydatność wody do spożycia z wodociągu publicznego Kaliszki, gm. Biała Piska, powiat piski, który zaopatruje 405 mieszkańców miejscowości: Giętkie, Oblewo, Orłowo, Ruda, Zabelne oraz Dwór Kaliszki w Kaliszkach.

Uzasadnienie

Laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Ełku przekazało 4 maja 2026 r. wyniki badań próby wody z wodociągu publicznego Kaliszki pobranej podczas kontroli jakości wody 27 kwietnia 2026 r.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pisz w oparciu o sprawozdanie LBEŚIŻ.9051.2.170.2026 z 30.04.2026 r. (w załączeniu) w zakresie badanych parametrów stwierdził spełnienie wymagań mikrobiologicznych i fizykochemicznych i orzekł jak na wstępie.

Ocena niniejsza jest ważna do czasu przeprowadzenia następných badań wody z tego wodociągu.

Andrzej Raszczyk
Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Pisz
(dokument podpisany elektronicznie)

Otrzymują:

1. Urząd Miejski w Białej Piskiej
2. ZWiK. Sp. z o.o. w Białej Piskiej
3. aa.

prowadzący sprawę: A. Alicka



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Pisz
ul. Warszawska 5, 12-200 Pisz
+48 87 423 23 78
adres e-mail: psse.pisz@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-48784-57671-DSAFR-22



30/04/26

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-59-993



Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań.
Nr akredytacji AB 614

Strona 1/ liczba stron 2

Elk, dnia: 30.04.2026 r.

Znak sprawy: LBESiŻ.9051.2.170.2026

Sprawozdanie LBESiŻ/ 170 / 2026 / wps / mok / PL2816PPPW0024



AB 614

1. Badania wykonano na zlecenie:

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Pisz
ul. Warszawska 5, 12-200 Pisz

zlecenie nr 12 Pisz / 41 / 2026 z dnia 27.04.2026

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbki:

Wodociąg publiczny Kaliszki - Kaliszki - SUW, woda uzdatniona

pobrana dnia: 27.04.2026 godzina 9:40

5. Data i godzina przyjęcia próbki do Laboratorium: przyjęta dnia: 27.04.2026 godzina 13:30

6. Próbka pobrana wg PN-ISO 5667-5 i PN-EN ISO 19458 przez: pracownik PSSEw Pisz A. Alicka

7. Stan próbki w chwili przyjęcia do Laboratorium: próbka przydatna

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 170	
Fizyczno-chemiczne		27.04.2026 - 29.04.2026		Oznakowanie próbki przez klienta: 42 Pisz	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania ± niepewność wyniku ¹	Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2294)
1	Barwa Metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C	mg/l Pt	< 5 (5 ± 1) wartość pH 7,9	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
2	Mętność Metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,60 ± 0,18	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
4	Odczyn pH Metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,7 ± 0,1 temperatura pomiaru 19,8 °C	6,5 - 9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa Metoda konduktometryczna	PN-EN 27888:1999	µS/cm ₇₅	444 ± 28 temperatura pomiaru 20,0 °C Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	2500
22	Liczba progowa zapachu TON Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006 + instrukcja I -02/PN-EN 1622	-	<1 N Data badania 27.04.2026 Godzina badania 14:45 Temperatura badania [°C] 24,0 Czas przechowywania [h] 5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
23	Liczba progowa smaku TFN Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006 + instrukcja I -02/PN-EN 1622	-	<1 N Data badania 29.04.2026 Godzina badania 09:16 Temperatura badania [°C] 23,6 Czas przechowywania [h] 47	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6. Sposób pobrania i przechowywania próbki mogą wpływać na ważność wyniku.

PzB - pozycja z zakresu badań

Wynik badania przedstawiony rezultatem „<” oznacza wartość poniżej zakresu pomiarowego metody. Podana niepewność dotyczy dolnej granicy zakresu pomiarowego metody

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych

^N - wynik badania spoza zakresu akredytacji lub otrzymany metodą nieakredytowaną spełniającą wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025¹ - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki

Liczba progowa zapachu TON – wynik < 1 oznacza, że próbka nie ma wyczuwalnego zapachu, wynik > 1 oznacza wyczuwalny zapach; źródłem wody odniesienia jest woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku.

Liczba progowa smaku TFN – wynik < 1 oznacza, że próbka nie ma wyczuwalnego smaku, wynik > 1 oznacza wyczuwalny smak; źródłem wody odniesienia jest woda

RPW/2295/2026-1B



EZD RP PSSE w Pisz
Adriana Małecka (Adm.)
Data rejestracji: 2026-05-04
Data wpływu: 2026-05-04

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ZDZIAŁU
Badań Fizyko-Chemicznych
mgr inż. Iwona Barszczewska

Sprawozdanie LBEŚIŻ / 170 / 2026 / wps / mok / PL2816PPPW0024

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 170	
Mikrobiologiczne		27.04.2026 - 30.04.2026		Oznakowanie próbki przez klienta 42 Pisz	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian <small>Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.</small>
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań

jtk - jednostki tworzące kolonie

Laboratorium przedstawia niepewność pomiaru, jeżeli ma to zastosowanie (gdy jest to istotne dla ważności lub zastosowania wyników badań, jest to uzgodnione z klientem).

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych*mgr Alicja Kalinowska*
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a):

KIEROWNIK LABORATORIUM
Badań Epidemiologicznych
Środowiskowych i Higieny
mgr inż. Edyta Nagórka-Ciuk